

【图林·史志】

## 刘国钧先生著译系年目录(增订版):文书公牒与来往通信\*

● 顾焯青 吴徐年 陶 岚 张路路 殷环环 (江南大学 江苏无锡 214122)

[摘要] 刘国钧(字衡如,1899.11.15-1980.6.27)先生是我国图书馆界的一代宗师,著述丰富,成果涵盖图书馆学、文献学和文史哲等多个学科领域。文章整理增订了刘国钧文书公牒与来往通信部分的目录。

[关键词] 刘国钧 刘衡如 图书馆学家 著述目录

[中图法分类号] G257.2

[文献标识码] A

[文章编号] 1003-7845(2022)01-0077-11

[引用本文格式] 顾焯青,吴徐年,陶 岚,等.刘国钧先生著译系年目录(增订版):文书公牒与来往通信[J].高校图书馆工作,2022(1):77-87

## 文书公牒部分

## 一九二〇年至一九二一年

W001-1920-01Y 填《少年中国学会会员终身志业调查表》刘国钧(少年中国学会第三届执行部于1920年10月至1921年11月组织填写,调查表于1921年12月印制)

刘国钧填写的具体时间待考。调查表全文见:《五四时期的社团(一)》(张允侯 殷叙彝 洪清祥 王云开编,北京,生活·读书·新知三联书店)420-435页(1979年4月)。

## 一九二二年

W002-1922-01 填 **The University of Wisconsin Graduate School registered Liu Kwoh-chuin** (9月19日)

英文。申请书全文见:美国威斯康星大学麦迪逊分校档案馆档案(以下简称“麦迪逊档案”),这是刘国钧攻读哲学专业硕士学位所填的威斯康星大学研究生院注册单。

## 一九二三年

W003-1923-01 填 **The University of Wisconsin Graduate School registered Liu Kwoh-chuin** (9月21日)

英文。申请书全文见:麦迪逊档案,这是刘国钧攻读哲学专业博士学位所填的威斯康星大学研究生院注册单。

## 一九二四年

W004-1924-01 填 **The University of Wisconsin Graduate School registered Liu Kwoh-chuin** (9月20日)

英文。申请书全文见:麦迪逊档案,这是刘国钧攻读哲学专业博士学位所填的威斯康星大学研究生院注册单。

## 一九二七年

W005-1927-01 **Report by Dr. K. C. Liu (on the Meeting of the Executive - Finance Committee of the Board of Managers of the University of Nanking)** (9月13日)

英文。刘国钧在9月13日召开的金陵大学理事会执行与经济委员会会议上所作报告的内容提要。全文见:耶鲁大学神学院图书馆馆藏亚洲基督教高等教育联合董事会中国教会大学档案(以下简称“耶鲁档案”),卷宗编号RG011-192-3341 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/United-Board/University\\_of\\_Nanking/Box%20192/RG011-192-3341.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/United-Board/University_of_Nanking/Box%20192/RG011-192-3341.pdf))。

## 一九二八年

W006-1928-01Y **Needs of the College of Arts and Science University of Nanking As Presented to the Board of Directors** (11月9日-10日)

英文。未署名,但当时刘国钧是文理科科长,故判断此文件是刘国钧所作。全文见:耶鲁档案 卷宗编号RG011-192-3343 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/United-Board/University\\_of\\_Nanking/Box%20192/RG011-192-3343.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/United-Board/University_of_Nanking/Box%20192/RG011-192-3343.pdf))。

## 一九三一年

W007-1931-01Y **在金陵大学图书馆五十一**次常会上的报告(题目为笔者所加)(3月)

无全文。报告要点见:图书馆五十一次常会 刘衡如先生有报告《金陵大学校刊》19期第1版(3月20日)。

W008-1931-02 **University Library Report to the Board of Directors K. C. Liu** (11月6日)

\* 本文系江苏高校哲学社会科学研究一般项目“图书馆学家刘国钧著述搜集与整理研究”(2020SJA0877)和国家社会科学基金后期资助项目“刘国钧对中国图书馆学的历史性贡献研究”(20FTQB002)研究成果之一。

英文。实际以书信形式于 11 月 2 日写给金陵大学校长陈裕光,作为 11 月 6 日召开的金陵大学董事会上的图书馆报告。全文见:耶鲁档案 卷宗编号 RG011 - 193 - 3348 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20193/RG011-193-3348.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20193/RG011-193-3348.pdf))。

### 一九三二年

**W009 - 1932 - 01 University Library Report and Recommendations to the Board of Directors** K. C. Liu (5 月 20 日)

英文。全文见:耶鲁档案 卷宗编号 RG011 - 193 - 3349 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20193/RG011-193-3349.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20193/RG011-193-3349.pdf))。

**W010 - 1932 - 02 Report of the University Library to the Board of Directors** K. C. Liu (11 月 18 日)

英文。全文见:耶鲁档案 卷宗编号 RG011 - 193 - 3350 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20193/RG011-193-3350.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20193/RG011-193-3350.pdf))。

**W011 - 1932 - 03 Report of the College of Arts to the Board of Directors(一九三二年秋季文学院报告)** K. C. Liu (11 月 18 日)

包括英文和中文两个版本。全文见:耶鲁档案 卷宗编号 RG011 - 193 - 3350 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20193/RG011-193-3350.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20193/RG011-193-3350.pdf))。

### 一九三三年

**W012 - 1933 - 01 Report of the University Library** K. C. Liu (4 月 21 日)

英文。全文见:耶鲁档案 卷宗编号 RG011 - 193 - 3351 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20193/RG011-193-3351.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20193/RG011-193-3351.pdf))。

**W013 - 1933 - 02 Report of the University Library to the Board of Directors** K. C. Liu (11 月 1 日)

英文。全文见:耶鲁档案 卷宗编号 RG011 - 193 - 3352 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20193/RG011-193-3352.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20193/RG011-193-3352.pdf))。

### 一九三四年

**W014 - 1934 - 01 Report of the College of Arts** K. C. Liu (3 月 24 日)

英文。全文见:耶鲁档案 卷宗编号 RG011 - 193 - 3353 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20193/RG011-193-3353.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20193/RG011-193-3353.pdf))。

**W015 - 1934 - 02Y Report of the University Library November 1933 to February 1934** K. C. Liu (3 月)

英文。未署日期,出处同 W014 - 1934 - 01 Report of the College of Arts,可推定大致写于同年 3 月。全文见:耶鲁档案 卷宗编号 RG011 - 193 - 3353 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20193/RG011-193-3353.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20193/RG011-193-3353.pdf))。

**W016 - 1934 - 03 Report of the University Library March to November, 1934** K. C. Liu (11 月 14 日)

英文。全文见:耶鲁档案 卷宗编号 RG011 - 193 - 3354 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20193/RG011-193-3354.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20193/RG011-193-3354.pdf))。

**W017 - 1934 - 04 Report of the College of Arts** K. C. Liu (11 月 23 日)

英文。全文见:耶鲁档案 卷宗编号 RG011 - 193 - 3354 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20193/RG011-193-3354.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20193/RG011-193-3354.pdf))。

### 一九三五年

**W018 - 1935 - 01Y 在金陵大学总理纪念周上的报告(题目为笔者所加)** (2 月)

无全文。线索见:本季首次 总理纪念周 刘秘书长报告校况《金陵大学校刊》146 期 第 1 版 (2 月 18 日)。

**W019 - 1935 - 02 Report of the College of Arts** K. C. Liu (4 月 13 日)

英文。标题下署的时间为 4 月 13 日,最后落款时间为 3 月 28 日,全文见:耶鲁档案 卷宗编号 RG011 - 193 - 3355 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20193/RG011-193-3355.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20193/RG011-193-3355.pdf))。

**W020 - 1935 - 03 Report of the University Library November 1934 to March 1935** K. C. Liu (约 3 月底或 4 月)

英文。未署日期,因出处同 W010 - 1935 - 02 Report of the College of Arts,暂判断为同年 3 月底或 4 月。全文见:耶鲁档案 卷宗编号 RG011 - 193 - 3355 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20193/RG011-193-3355.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20193/RG011-193-3355.pdf))。

**W021 - 1935 - 04Y 在金陵大学图书馆第六十六次馆务会议上的报告(题目为笔者所加)** (5 月 17 日)

无全文。报告要点见:图书馆馆务会议 报告馆务近况极详《金陵大学校刊》158 期 第 1 版 (5 月 20 日)。

**W022 - 1935 - 05 Report of the College of Arts** K. C. Liu (11 月 22 日)

英文。全文见:耶鲁档案 卷宗编号 RG011 - 194 - 3356 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20194/RG011-194-3356.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20194/RG011-194-3356.pdf))。

**W023 - 1935 - 06 Report of the Library** K. C.

Liu (11月)

英文。未署日期,出处同 W022 - 1935 - 05 Report of the College of Arts,可推定大致写于同年11月。全文见:耶鲁档案 卷宗编号 RG011 - 194 - 3356 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20194/RG011-194-3356.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20194/RG011-194-3356.pdf))。

一九三六年

W024 - 1936 - 01 **Report of the College of Arts**

K. C. Liu (3月20日)

英文。全文见:耶鲁档案 卷宗编号 RG011 - 194 - 3357 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20194/RG011-194-3357.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20194/RG011-194-3357.pdf))。

W025 - 1936 - 02 **Report of the University Library** K. C. Liu (3月20日)

英文。全文见:耶鲁档案 卷宗编号 RG011 - 194 - 3357 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20194/RG011-194-3357.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20194/RG011-194-3357.pdf))。

W026 - 1936 - 03 **Report of the College of Arts** K. C. Liu (11月20日)

英文。全文见:耶鲁档案 卷宗编号 RG011 - 194 - 3359 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20194/RG011-194-3359.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20194/RG011-194-3359.pdf))。

W027 - 1936 - 04 **Report of the University Library** K. C. Liu (11月20日)

英文。全文见:耶鲁档案 卷宗编号 RG011 - 194 - 3359 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20194/RG011-194-3359.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20194/RG011-194-3359.pdf))。

一九三七年

W028 - 1937 - 01 **Report of the College of Arts**

K. C. Liu (3月)

英文。全文见:耶鲁档案 卷宗编号 RG011 - 194 - 3360 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20194/RG011-194-3360.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20194/RG011-194-3360.pdf))。

W029 - 1937 - 02 **Report of the University Library** K. C. Liu (3月)

英文。全文见:耶鲁档案 卷宗编号 RG011 - 194 - 3360 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20194/RG011-194-3360.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20194/RG011-194-3360.pdf))。

W030 - 1937 - 03 **Index to Contents of the Pih Chi (笔记) (Notes and miscellaneous studies)** K. C. Liu (5月)

英文。这是刘国钧撰写的申请开展笔记(古代文体)内容索引编制研究的计划书和经费预算,作为金陵大学中国文化研究所向哈佛燕京学社申请的特别研究项目资助(Request for special Grants on behalf of Research Project)中的一项。刘国钧的申请书未署日期,但金陵大学中国文化研究所

向哈佛燕京学社提交的整个申请报告的封面上标署有1937年5月。全文见:耶鲁档案 卷宗编号 RG011 - 214 - 3633 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20214/RG011-214-3633.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20214/RG011-214-3633.pdf))。

一九三八年

W031 - 1938 - 01Y **文学院刘院长报告** (11月7日)

无全文。线索见:廿七年度秋季开学第一次纪念周《金陵大学校刊》236期第1版(11月14日)。

一九三九年

W032 - 1939 - 01 **Report of the College of Arts July 1937 - Jan. 1939** K. C. Liu (2月)

英文。未署日期,该报告附在1939年2月在成都召开的金陵大学紧急事务委员会会议纪要(Minutes of the Emergency Executive Committee of the University of Nanking)之后,结合报告中统计的时段范围,可确定报告写于1939年2月。全文见:耶鲁档案 卷宗编号 RG011 - 194 - 3362 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20194/RG011-194-3362.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20194/RG011-194-3362.pdf))。

W033 - 1939 - 02 **University of Nanking Library Report and Recommendations to the Board of Directors Nov. 1937 - Jan. 1939** K. C. Liu (2月)

英文。未署日期,该报告附在1939年2月在成都召开的金陵大学紧急事务委员会会议纪要(Minutes of the Emergency Executive Committee of the University of Nanking)之后,结合报告中统计的时段范围,可确定报告写于1939年2月。全文见:耶鲁档案 卷宗编号 RG011 - 194 - 3362 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20194/RG011-194-3362.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20194/RG011-194-3362.pdf))。

一九四〇年

W034 - 1940 - 01Y **本校图书馆近况 刘馆长衡如报告**《金陵大学校刊》278期3-4页(9月25日,报告时间9月23日)

有报告要点,无全文。

一九四一年

W035 - 1940 - 01 **Report of the College of Arts for the Year 1940 - 1941** K. C. Liu (11月)

英文。未署日期,该报告附在1941年11月在成都召开的金陵大学董事会紧急事务委员会会议纪要(Minutes of the Emergency Executive Committee in Chengtu of the Board of Directors)之后,结合报告中统计的时段范围,可确定报告写于1941年11月。全文见:耶鲁档案 卷宗编号 RG011 - 194 - 3363 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20194/RG011-194-3363.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20194/RG011-194-3363.pdf))。

## 一九四三年

W036 - 1943 - 01 刘院长出席纪念周 报告文学院之概况《金陵大学校刊》318期1-2页(3月15日,报告时间2月22日)

刊发了较为详细的报告要点,可视为有全文。

## 约一九五〇年代

W037 - 195x - 01Y 小组会讨论题目大纲 刘衡如

原件见存丹东市图书馆曹阳私人藏品。具体时间不详。全文见:片纸旧墨中的刘国钧 曹阳,顾晓光《图书馆论坛》40卷11期125-130页(2020年11月)。

截至本稿完毕,文书公牍部分中W的总编号排到W037。

## 来往通信部分

## 一九二二年

X001 - 1922 - 01 刘国钧致赫泽尔苔(M. E. Hazeltine)(3月18日)

署名:Kwoh - chuin Liu

英文信。信件全文见:麦迪逊档案。相关解读见:We never forget you: Liu Guojun and the Wisconsin Library School Robbins, L S Journal of Information, Communication and Library Science 7卷2期27-32页(2000年12月)。另见中文译文:“我们永远忘不了你”:刘国钧和威斯康星图书馆学院 路易斯 S. 罗宾斯《一代宗师:纪念刘国钧先生百年诞辰学术论文集》(北京大学信息管理系 南京大学信息管理系 甘肃省图书馆合编,北京,北京图书馆出版社)41-50页(1999年11月)。罗宾斯的文章及译文以下简称“罗宾斯文”。

附 X001 - 1922 - 01F01 - 1921 龙丹(Ruth Longden)致赫泽尔苔(1921年12月18日)

X001 - 1922 - 01F02 - 1922 赫泽尔苔致刘国钧(1922年2月1日)

以上两封均为英文信。信件全文均见:麦迪逊档案,相关解读均见:罗宾斯文。

X002 - 1922 - 02 刘国钧致赫泽尔苔(6月10日)

署名:Kwoh - chuin Liu

信中附有刘国钧就读威斯康星大学图书馆学校的申请入学单、已读必读书清单和当前阅读的专业文献清单。

附 X002 - 1922 - 02F03 - 1922 赫泽尔苔致刘国钧(5月12日)

信中附有最新版的图书馆学校情况概览(Library School of The University of Wisconsin Catalogue 1922 - 1923)和需要反馈寄回的入学申请书与必读书清单。

X002 - 1922 - 02F04 - 1922 哈格德(Thomas F. Holgate)致赫泽尔苔(8月1日)

X002 - 1922 - 02F05 - 1922 克乃文(Harry Clemons)致赫泽尔苔(8月5日)

X002 - 1922 - 02F06 - 1922 包文(A. J. Bowen)致达吉恩(Matthew S. Dudgeon)(8月25日)

X002 - 1922 - 02F07 - 1922 韩穆敦(Clarence H. Hamilton)致赫泽尔苔(8月28日)

X002 - 1922 - 02F08 - 1922 克乃文致赫泽尔苔(9月3日)

以上本组通信均为英文信。信件全文均见:麦迪逊档案,相关解读均见:罗宾斯文。

X003 - 1922 - 03 刘国钧致左舜生(10月17日)

署名:衡如

信件全文见:《少年中国》3卷12期64-66页(7月1日,实际12月出版)。

X004 - 1922 - 04 刘国钧致拉塞尔·卡特(Mr. Russell Carter)(12月18日)

署名:K. C. Liu

英文信。信件全文见:耶鲁档案 卷宗编号RG011-215-3652([https://divinity-ahdoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20215/RG011-215-3652.pdf](https://divinity-ahdoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20215/RG011-215-3652.pdf))。

## 一九二三年

X005 - 1923 - 01 刘国钧致莫士(Mr. Moss)(1月12日)

署名:K. C. Liu

英文信。信件全文见:耶鲁档案 卷宗编号RG011-215-3652([https://divinity-ahdoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20215/RG011-215-3652.pdf](https://divinity-ahdoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20215/RG011-215-3652.pdf))。

附 X005 - 1923 - 01F09 - 1923 莫士致刘国钧(1月9日)

英文信。出处同上。

X006 - 1923 - 02 刘国钧致左舜生(7月20日)

署名:衡如

信件全文见:《少年中国》4卷6期 会员通讯5-6页(8月,实际10月出版)。

X007 - 1923 - 03 刘国钧致赫泽尔苔(9月11日)

署名:Kwoh - chuin Liu

英文信。信件全文均见:麦迪逊档案。相关解读均见:罗宾斯文。

## 一九二四年

X008 - 1924 - 01 刘国钧致赫泽尔苔(6月25日)

署名:K. C. L.

附 X008 - 1924 - 01F10 - 1924 赫泽尔苔致刘国钧(7月3日)

X008 - 1924 - 01F11 - 1924 赫泽尔苔致爱德华·D·特维德尔(Edward D. Tweedell)(7月3日)

X008 - 1924 - 01F12 - 1924 赫泽尔苔致乔治·B·厄特利(George B. Utley)(7月3日)

X008 - 1924 - 01F13 - 1924 赫泽尔苔致乔治·B·厄特利(7月3日)(信2)

以上本组通信均为英文信。信件全文均见:麦迪逊档案。相关解读均见:罗宾斯文。

X009 - 1924 - 02Y 刘国钧致包文(7月31日前)

根据 X010 - 1924 - 03 刘国钧致赫泽尔苔(7月31日)的信,信中提到他和金陵大学校长最新的通信,故他致金陵大学校长包文的信在7月31日前。该信笔者暂未见全文。

X010 - 1924 - 03 刘国钧致赫泽尔苔(7月31日)

署名:Kwoh - chuin Liu

附 X010 - 1924 - 03F14 - 1924 赫泽尔苔致刘国钧(7月24日)

来往通信均为英文信。信件全文均见:麦迪逊档案。相关解读均见:罗宾斯文。

X011 - 1924 - 04 刘国钧致莫士(9月29日)

署名:Kwoh - chuin Liu

英文信。信件全文见:耶鲁档案 卷宗编号 RG011 - 215 - 3652 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20215/RG011-215-3652.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20215/RG011-215-3652.pdf))。

### 一九二五年

X012 - 1925 - 01 刘国钧致埃里克·诺斯(Dr. Eric M. North)(5月28日)

署名:Kwoh - chuin Liu

附 X012 - 1925 - 01F15 - 1925 埃里克·诺斯致刘国钧(6月1日)

来往通信均为英文信。信件全文见:耶鲁档案 卷宗编号 RG011 - 215 - 3652 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20215/RG011-215-3652.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20215/RG011-215-3652.pdf))。

X013 - 1925 - 02 刘国钧致埃里克·诺斯(6月5日)

署名:Kwoh - chuin Liu

英文信。信件全文见:耶鲁档案 卷宗编号 RG011 - 215 - 3652 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20215/RG011-215-3652.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20215/RG011-215-3652.pdf))。

X014 - 1925 - 03 刘国钧致埃里克·诺斯(6月19日)

署名:K. C. Liu

英文信。信件全文见:耶鲁档案 卷宗编号 RG011 - 215 - 3652 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20215/RG011-215-3652.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20215/RG011-215-3652.pdf))。

附 X014 - 1925 - 03F16 - 1925Y 埃里克·诺斯致刘国钧(6月17日)

根据 X014 - 1925 - 03 刘国钧致埃里克·诺斯(6月19日)信中内容,6月17日埃里克·诺斯曾致信给刘国钧。该信笔者暂未见全文。

### 一九二六年

X015 - 1926 - 01 刘国钧致赫泽尔苔(3月23日)

署名:K. C. Liu

附 X015 - 1926 - 01F17 - 1926 赫泽尔苔致刘国钧(2月19日)

来往通信均为英文信。信件全文均见:麦迪逊档案 相关解读均见:罗宾斯文。

### 一九二七年

X016 - 1927 - 01Y 刘国钧致(芮思娄,John H. Reisner)(6月21日)

X017 - 1927 - 02Y 刘国钧致(芮思娄)(7月13日)

以上均为英文信,摘录援引自1927年7月27日芮思娄(John H. Reisner)写给金陵大学有关部门(收信方写的是“Dear Friends”,可能是理事会或教务委员会)的第六封信(Occasional letter No. 6),汇报有关1927年“南京事件”后金陵大学的境遇。信中援引摘录了刘国钧(用了“Dr. K. C. Liu”和“Dr. Liu”两种表达)6月21日和7月13日写的两封信(未明确收信人,可能是芮思娄)的部分内容。其中6月21日来信的援引内容在该信第三页(page3)的“1927 Commencement”部分,7月13日来信的援引内容在该信第三页(page4)的整个第二、三大段。援引芮思娄信及摘录部分内容见耶鲁档案 卷宗编号 RG011 - 237 - 3929 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20237/RG011-237-3929.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20237/RG011-237-3929.pdf))。

X018 - 1927 - 03Y 刘国钧致(芮思娄)(10月19日前)

英文信。摘录援引自1927年10月19日芮思娄写给金陵大学有关部门(收信方写的是“Dear Friends”,可能是理事会或教务委员会)的第八封信(Occasional letter No. 8,汇报有关1927年“南京事件”后金陵大学的境遇)中第二至第三页(page2 - page3)“Our Return to Nanking”部分中的引号内内容。写信时间暂只能确定是10月19日前。芮思娄在援引

此信内容时没有注明写信人,但在他10月21日写给Dr. R. E. Speer 等三人的信中(第二页第三段)提到其在 Occasional letter No. 8 中有关“relating to our return to the Colleges”部分所援引的信寄自图书馆员和校务委员会秘书刘国钧(which was received from Dr. K. C. Liu, our librarian and Secretary of the Administrative Committee),信中未明确收信人,可能是芮思娄。援引的刘国钧信中部分内容见:耶鲁档案 卷宗编号 RG011 - 237 - 3929 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20237/RG011-237-3929.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20237/RG011-237-3929.pdf));说明是寄自刘国钧的内容见:耶鲁档案 卷宗编号 RG011 - 223 - 3779 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20223/RG011-223-3779.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20223/RG011-223-3779.pdf))。

附 X - F18 - 1927 - 01 芮思娄致刘国钧(10月12日)

英文信。信件全文见:耶鲁档案 卷宗编号 RG011 - 215 - 3652 ([https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University\\_of\\_Nanking/Box%20215/RG011-215-3652.pdf](https://divinity-adhoc.library.yale.edu/UnitedBoard/University_of_Nanking/Box%20215/RG011-215-3652.pdf))。

#### 一九二八年

X019 - 1928 - 01 刘国钧致日本青年图书馆员联盟机关刊物《圖研究》(8月20日)

中文信。信件全文见:中華圖書館協會劉國鈞氏ヨリ《圖研究》1卷4期578页(10月),这是刘国钧代表《图书馆学季刊》致日本青年图书馆员联盟所办《圖研究》刊物编辑部的信。

#### 一九二九年

X020 - 1929 - 01 刘国钧致赫泽尔苔(2月10日)

署名:Kwoh - chuin Liu

附 X020 - 1929 - 01F19 - 1928 赫泽尔苔致刘国钧(1928年11月27日)

X020 - 1929 - 01F20 - 1929 赫泽尔苔致鲍士伟(A. E. Bostwick)(4月4日)

X020 - 1929 - 01F21 - 1929 鲍士伟致赫泽尔苔(4月6日)

X020 - 1929 - 01F22 - 1929 赫泽尔苔致刘国钧(4月15日)

来往通信均为英文信。信件全文均见:麦迪逊档案。相关解读均见:罗宾斯文。

#### 一九三四年

X021 - 1934 - 01 刘国钧致赫泽尔苔(4月6日)

署名:Kwoh - chuin Liu

英文信。该信另附刘国钧1933年8月1日所写的自己回国后的简历材料。信件和简历材料全文均见:麦迪逊档

案。相关解读均见:罗宾斯文。

附 X021 - 1934 - 01F23 - 1934Y 拉斯罗普(Lathrop)致刘国钧(4月6日前)

根据 X021 - 1934 - 01 刘国钧致赫泽尔苔(4月6日)信中的内容,刘国钧是应此前拉斯罗普小姐的要求而补写一些自己的情况供给威斯康星图书馆学校的《校友札记》(Alumni Jottings)。可见,在4月6日前有拉斯罗普的来信,但该信笔者暂未见全文。

X021 - 1934 - 01F24 - 1934 赫泽尔苔致刘国钧(6月11日)

英文信。信件全文均见:麦迪逊档案。相关解读均见:罗宾斯文。

X022 - 1934 - 02Y 刘国钧致徐养秋(4月27日,年为推算)

信件全文见:《南京大学藏近现代名人手迹选》(洪银兴主编,南京,南京大学出版社)155-156页(2012年5月)。落款仅月日,无年,由信中提到的“下学期(一九三四秋季)”推断写于1934年4月27日。

#### 一九三七年

X023 - 1937 - 01Y 刘国钧致蔡尚思(4月25日后)

线索见:蔡尚思自述 蔡尚思《世纪学人自述》(第三卷 高德增 丁东编,北京,北京十月文艺出版社)20-21页(2000年1月)。蔡尚思自述他撰写的《两年来之思想界》(自述误为《两年来的中国思想界》)在《中国新论》1937年两周年纪念专号(准确名称为“二周年纪念特大号”,即3卷4-5期合刊,笔者注)发表后,刘国钧曾来书奖励。该刊当期的出版时间为4月25日。该信笔者暂未见全文。

#### 一九三八年

X024 - 1938 - 01 刘国钧致赫泽尔苔(12月27日)

署名:Kwoh - chuin Liu

附 X024 - 1938 - 01F25 - 1938 赫泽尔苔致刘国钧(7月29日)

来往通信均为英文信。信件全文均见:麦迪逊档案。相关解读均见:罗宾斯文。

#### 一九三九年

附 X - F26 - 1939 - 01 乔治·C·艾利兹(George C. Allez)致刘国钧(2月3日)

英文信。信件全文均见:麦迪逊档案。相关解读均见:罗宾斯文。

附 X - F27 - 1939 - 02Y 顾颉刚致刘国钧(11月22日)

未见信件全文和刘国钧回信。线索见:“写刘衡如信”《顾颉刚日记》(第四卷 1938-1942,顾颉刚著,北京,中华书局)310页(2011年1月)。

**一九四〇年**

附 X - F28 - 1940 - 01Y 顾颉刚致刘国钧(8月20日)

未见信件全文和刘国钧来(回)信。线索见:“写刘衡如信”《顾颉刚日记》(第四卷 1938 - 1942,顾颉刚著,北京,中华书局)416页(2011年1月)。

附 X - F29 - 1940 - 02Y 顾颉刚致刘国钧(8月31日)

未见信件全文和刘国钧来(回)信。线索见:“写邵潭秋、刘衡如、西山、矩生信”《顾颉刚日记》(第四卷 1938 - 1942,顾颉刚著,北京,中华书局)420页(2011年1月)。

附 X - F30 - 1940 - 03Y 顾颉刚致刘国钧(11月21日)

未见信件全文和刘国钧来(回)信。线索见:“写刘衡如信”《顾颉刚日记》(第四卷 1938 - 1942,顾颉刚著,北京,中华书局)452页(2011年1月)。

**一九四一年**

附 X - F31 - 1941 - 01Y 顾颉刚致刘国钧(8月13日)

未见信件全文和刘国钧来(回)信。线索见:“贤璋来,为写刘衡如”《顾颉刚日记》(第四卷 1938 - 1942,顾颉刚著,北京,中华书局)569页(2011年1月)。

X025 - 1941 - 01Y 刘国钧致包文(12月1日)

未见信件全文和刘国钧回信。线索见:“我在今年(一九四三年)一月七日接到一封刘院长国钧,于一九四一年十二月一日发出的信”——包文博士关怀本校五十周年纪念前夕在美发表演说《金陵大学校刊》320期2-3页(1943年4月15日)。

**约一九四〇年前后(成都期间)**

X026 - 194x - 01Y 刘国钧致李小缘(约1940年前后,具体时间不详)

信件扫描件全文由南京大学谢欢提供。无落款时间,从信笺用纸为“金陵大学文学院便笺”和信中提及的胡良珍毕业于成都燕京大学法学院、金陵大学中国文化研究所<sup>[1]</sup>的背景来判断,此信可能写于金陵大学西迁成都的1940年前后。

**约一九四五年**

X027 - 1945 - 01Y 刘国钧致王献唐(5月31日,年为推算)

信件全文见:刘国钧书一通《王献唐师友书札下》(安可苻,王书林手稿整理;杜泽逊编校整理,青岛,青岛出版社)1500页(2009年1月)。落款仅有月日,无年。由信中提到的“下学期(一九三四秋季)”推断写于1934年4月27日。信中提到准备将收到的王献唐《岐山近出康季薰铭读记》一文刊登在馆刊上,并支付稿酬汇票。据《王献唐著述考》一文考证,《岐山近出康季薰铭读记》的初稿成于1941年3月7日,改毕于1945年5月2日,有1945年《西北日

报·西北文化周刊》刊发本<sup>[2]</sup>。《西北日报》的副刊“西北文化周刊”确实是刘国钧所在的国立西北图书馆的馆刊,刘国钧此信的写作时间为1945年的可能性很大,但笔者暂未在1945年的《西北日报·西北文化周刊》上查到此文,存疑待考。

**约一九四七年**

附 X - F32 - 1947 - 01Y 张舜徽致刘国钧(2月18日)

信件全文见:张舜徽致刘国钧的一封信 王余光《图书与情报》6期136-137页(2011年12月)。原件无具体年份时间,根据张舜徽1947年日记中记载其与刘国钧的来往,王余光初步认为写于1947年。

X028 - 1947 - 01Y 刘国钧致徐森玉(3月19日)

笔者存有孔夫子旧书网售卖该信的实寄封照片,未见原信全文。信封照片上未见年份信息,寄信人署名仅“刘”字,卖家将此信标注为1947年刘国钧所寄,可能是基于信中内容。信封的寄出邮戳地是南京,该信封为署“国立兰州(原印“西北”处改盖“兰州”印)图书馆驻京办公室缄”(地址为南京丹凤街七十号)的公务信封。

**一九四八年**

X029 - 1948 - 01 刘国钧致缪廷梁(7月31日)

该信手稿在北京保利国际拍卖有限公司2015年的北京保利十周年秋季拍卖会“简素文渊——香书轩秘藏名人书札·下册”专场中,作为“3253 鲁昭熳 黄云眉 刘国钧 致缪廷梁书札”合一拍卖(拍卖时间为12月6日),总成交价36800元。拍卖信息和图录见:<http://www.polypm.com.cn/asset/detail/0/art5080023253/34> 或 <https://auction.artron.net/paimai-art5080023253/>。刘国钧信中的落款仅有月日,无年。收信人镇蕃(即缪廷梁,字镇蕃)时任职重庆中央图书馆,信中提到的“慰堂兄行将赴美”即中央图书馆馆长蒋复璁(慰堂)赴美一事,他是1948年7月赴美考察图书馆事业,10月回国的<sup>[3]</sup>,由此推定刘国钧此信写于1948年的7月31日。

**一九四九年**

附 X - F33 - 1949 - 01Y 辛安亭致刘国钧(9月2日)

笔者未见全文。线索见:刘国钧与国立西北图书馆同辉潘寅生《一代宗师:纪念刘国钧先生百年诞辰学术论文集》(北京大学信息管理系 南京大学信息管理系 甘肃省图书馆合编,北京,北京图书馆出版社)76页(1999年11月)。根据线索可知要点为兰州市军事管制委员会接管国立兰州图书馆,接管组代表辛安亭致函刘国钧,请其将馆中所存的现金悉数封存呈报军管组,同日刘国钧盖章“遵办”。

**约一九四〇年代(兰州期间)**

附 X - F34 - 194x - 01Y 徐璋(字玉章)致刘国钧的诗稿(4月19日,年代不详)

原件见存丹东市图书馆曹阳私人藏品。年份不详,但可确定是刘国钧在兰州任职期间。全文见:片纸旧墨中的刘国钧曹阳,顾晓光《图书馆论坛》40卷11期125-130页(2020年11月)。

附 X - F35 - 194x - 02Y 冯国瑞致刘国钧(3月28日,年代不详)

该信手稿在中国嘉德国际拍卖有限公司2011年的嘉德四季第二十五期拍卖会古籍善本专场中,作为“6533 刘国钧等书札(一份)”拍卖(拍卖时间为3月22日),总成交价92000元。拍卖图录中仅可见冯国瑞致刘国钧一封信的部分内容,落款时间无年代,由冯国瑞长期在兰州高校任教而初步判断此信写于刘国钧在兰州期间的1940年代。拍卖信息和图录见:<http://www.cguardian.com/AuctionDetails.html?id=282316&categoryId=973&itemCode=6533> 或 <https://auction.artron.net/paimai-art79966533/>。

## 民国时期

X030 - 19xx - 01Y 刘国钧致威斯康星大学图书馆学校1923届同学的圣诞贺卡(To the Class of 1923 from Kwoh - chuin Liu)(具体时间不详)

英文贺卡。另附中文贺词“恭祝耶诞”和落款“刘国钧”。具体时间不详,大致在1923年至1939年刘国钧与威斯康星大学中断联系之间的某年圣诞节前。圣诞贺卡见:麦迪逊档案中的威斯康星大学图书馆学校1923届班级志(The Class Log 1923)第35页。

附 X - F36 - 19xx - 01Y \* \* \* 致刘国钧(具体时间不详)

无署名,无具体时间。笔者存有孔夫子旧书网售卖来信的照片,全文可识,对收信人的尊称为“衡如我哥”,信中讨论婚姻问题,最后问及金陵大学中文部的程湘帆和包文先生等。未见刘国钧的回信。

附 X - F37 - 19xx - 02Y 郇承铨致刘国钧(题赠《鹤鸪词三十首》《愿堂诗录》)(具体时间不详)

暂未见书信文字交流,具体时间不详,题赠作品为两册毛边油印本,首题“衡如老兄教”“衡如白甸两兄教我”,见于江苏两汉拍卖有限公司2018年在江苏两汉·四礼堂苏州古籍善本秋季拍卖会拍卖的“2155 郇承铨题赠吴白甸 刘国钧《脊鸪词》《愿堂诗录》(民国)江宁 郇承铨撰”(拍卖时间为10月28日,估价3500元,流拍。拍卖图录和孔夫子旧书网售卖信息见:<https://auction.artron.net/paimai-art5134862155/>, <http://book.kongfz.com/171353/1458997422/>(《鹤鸪词三十首》), <http://book.kongfz.com/171353/1458996302/>(《愿堂诗录》)。

## 一九五一年

X031 - 1951 - 01 刘国钧致王重民(4月20日)

信件全文见于:刘国钧先生在北京大学图书馆学系初创时期的往事略记(1951—1952) 顾晓光,郭鹏《大学图书馆学报》37卷6期22-25页(2019年11月21日)。信件原

件存北京大学档案馆,档号GL0101951-0002。

附 X031 - 1951 - 01F38 - 1951Y 王重民致刘国钧(4月9日)

该信线索出处同上,笔者未见原文,信件原件存北京大学档案馆。

## 一九五三年

X032 - 1953 - 01 刘国钧致中国青年出版社(7月25日)

附 X032 - 1953 - 01F39 - 1953Y 中国青年出版社致刘国钧(7月25日之前)

笔者存有孔夫子旧书网售卖的往来书信,全文能识部分(有遮挡)。另附有出版社关于《图书怎样分类》一书的“收发文联合登记卡”和出版该书的“文件处理单”。随信应付有《图书怎样分类》一书的校正本一册,但笔者未见售卖。出版社致刘国钧的信无落款时间,但根据刘国钧致出版社的信中内容推断,出版社致刘国钧的信在前。

## 一九五四年

附 X - F40 - 1954 - 01Y 顾颉刚致刘国钧(4月20日)

未见信件全文和刘国钧来(回)信。线索见:“写陆步青、刘国钧、德辉、钱南扬、新知识出版社、金子敦、李兆民信”《顾颉刚日记》(第七卷1951-1955,顾颉刚著,北京,中华书局)532页(2011年1月)。

在《顾颉刚日记》民国时期的记述中,顾颉刚给图书馆学家刘国钧写信均用的“刘衡如”,同时亦见有他与纺织大王、民族资本家刘国钧同席吃饭的记载(用“刘国钧”)。此处记载虽用“刘国钧”,但分析上下文,为图书馆学家刘国钧的可能性较大。未见信件全文和刘国钧来(回)信。

## 一九五五年末至一九五六年初

X033 - 1955 - 01Y 刘国钧致松见弘道(1955年12月或1956年初)

附 X033 - 1955 - 01YF41 - 1955Y 松见弘道致刘国钧(郭沫若转,1955年12月)

未见来回书信原文。这一书信往来的线索首见:訳者あとが 松见弘道《中国書物物語》(劉国鈞 鄭如斯著 松見弘道訳,東京,創林社)原書修訂第3版の翻訳210页(1983年7月31日)。相关解读见:松见弘道对“北刘南杜”的研究 范凡《中国图书馆学报》41卷2期85-94页(2015年3月15日)。

## 一九五六年

X034 - 1956 - 01 刘国钧致松见弘道(6月22日以后)

中文信。

附 X034 - 1956 - 01F42 - 1956 松见弘道致刘国钧(中国人民对外文化协会转,6月7日)

日文信。笔者存有孔夫子旧书网售卖来往通信的照片,

全文基本可识。刘国钧的回信未见落款时间,松见弘道6月7日寄出的信到达北京的邮戳时间是6月22日,所以刘国钧的回信时间在此之后。相关解读见:松见弘道对“北刘南杜”的研究 范凡《中国图书馆学报》41卷2期85-94页(2015年3月15日)。

### 一九五八年

附 X-F43-1958-01 中田喜勝致刘国钧(4月19日)

中文信。笔者存有孔夫子旧书网售卖来信的照片,全文可识,未见刘国钧的回信。

X035-1958-01 刘国钧致高等教育出版社编辑行政科(5月23日)

落款时间没有年代,笔者存有孔夫子旧书网售卖该信的照片,全文可识,因信中所涉事情是有关刘国钧《中国书史简编》出版后的稿酬问题,而该书是1958年3月出版的,故确定该信写于1958年。

### 一九五九年

附 X-F44-1959-01 松见弘道致刘国钧(12月1日)

日文信。另附半页对信中要点内容的中文翻译。笔者存有孔夫子旧书网售卖来信的照片,全文基本可识,未见刘国钧的回信。

### 约一九五〇年代

X036-195x-01Y 刘国钧致中华书局编译所(10月30日)

落款时间没有年代。因信中涉及的是与中华书局洽谈翻译苏联1952年出版的《图书编目法范例》一书,结合时代背景,可确定该信写于1950年代初(1952年或以后)。

### 约一九六〇年

附 X-F45-1960-01Y 牟仁隆致刘国钧(11月20日)

信件原件见存丹东市图书馆曹阳私人藏品,未见刘国钧的回信。信件的解读介绍见:片纸旧墨中的刘国钧 曹阳,顾晓光《图书馆论坛》40卷11期125-130页(2020年11月)。

### 一九六二年

X037-1962-01Y 刘国钧致奥林达·阿芮奥莎·莫哈勒斯(Olinta Ariosa Morales)(11月27日以后)

中文信。

附 X037-1962-01Y F46-1962 莫哈勒斯致刘国钧(9月16日)

笔者存有孔夫子旧书网售卖的来往书信照片,其中古巴哈瓦那大学图书馆学教授莫哈勒斯致刘国钧的原信为西班牙语,是用打字机打的。照片中还包括莫哈勒斯来信的翻译手写件和刘国钧的回信手稿(有涂改),以及北京大学对外

联络部致闫光华同志(时为北京大学图书馆学系党总支书记)的信(含批转教育部同意刘国钧回信的指示)。刘国钧的回信手稿上没有落款时间,北京大学对外联络部的落款时间为1962年11月27日,可知刘国钧正式回信时间在11月27日之后。

### 一九六三年

X038-1963-01 刘国钧致北京大学图书馆学系党总支转校对外联络科(2月10日)

附有北京大学教务长王学珍的批复同意(2月14日)

X039-1963-02Y 刘国钧致松见弘道(3月10日)

附 X039-1963-02YF47-1963 松见弘道致刘国钧(1月26日)

日文信。另见对该信的中文翻译,抄写在方格稿纸上。日文信的中文翻译有较多涂改。笔者存有孔夫子旧书网售卖的刘国钧致系党总支转对外联络科和松见弘道致刘国钧信的照片,全文大体可识(中文翻译件较为模糊),但未见刘国钧致松见弘道信的全文照片。上述三信的相关解读见:松见弘道对“北刘南杜”的研究 范凡《中国图书馆学报》41卷2期85-94页(2015年3月15日)。

X040-1963-03 刘国钧致李松林(7月24日)

信件全文见:刘国钧教授致李松林同志信件《北京大学信息管理系继续教育五十周年纪念文集》(北京大学信息管理系 北京,北京图书馆出版社)9页(2006年10月)。相关解读见:老前辈指导我写函授毕业论文——重温刘国钧教授书信有感 李松林《北京大学信息管理系继续教育五十周年纪念文集》(北京大学信息管理系 北京,北京图书馆出版社)10-12页(2006年10月)。

X041-1963-04 刘国钧致李松林(10月9日)

信件全文见:刘国钧教授致李松林同志信件影印件《北京大学信息管理系继续教育五十周年纪念文集》(北京大学信息管理系 北京,北京图书馆出版社)书前彩图2页(2006年10月)。相关解读见:老前辈指导我写函授毕业论文——重温刘国钧教授书信有感 李松林《北京大学信息管理系继续教育五十周年纪念文集》(北京大学信息管理系 北京,北京图书馆出版社)10-12页(2006年10月)。

X042-1963-05Y 刘国钧致松见弘道(11月7日)

笔者未见信件原文。这一书信的线索首见:中国近代図書館界の巨匠:劉國鈞の肖像——その多彩な業績をめぐって 児玉孝乃 山内弘江 松見弘道《東海女子短期大学紀要》13期135-161页(1987年)。相关解读见:松见弘道对“北刘南杜”的研究 范凡《中国图书馆学报》41卷2期85-94页(2015年3月15日)。

X043-1963-06Y 刘国钧致松见弘道(12月26日)

笔者未见信件原文。这一书信的线索首见:中国近代図書館界の巨匠:劉国鈞の肖像——その多彩な業績をめぐって 児玉孝乃 山内弘江 松見弘道《東海女子短期大学紀要》13期 135-161页(1987年)。相关解读见:松见弘道对“北刘南杜”的研究 范凡《中国图书馆学报》41卷2期 85-94页(2015年3月15日)。

X044-1963-07Y 刘国钧致松见弘道(12月间)

X045-1963-08Y 刘国钧致松见弘道(12月间)

笔者未见信件原文。以上两封为除12月26日的信外,应还有的两封信,具体不详。相关线索见:中国近代図書館界の巨匠:劉国鈞の肖像——その多彩な業績をめぐって 児玉孝乃 山内弘江 松見弘道《東海女子短期大学紀要》13期 135-161页(1987年)。

### 一九六四年

X046-1964-01Y 刘国钧致松见弘道(12月25日)

中文信。较清晰的书信影印件全文见:《圖書の歴史と中国》(劉国鈞著 松見弘道訳 増訂2版 東京,理想社)书前图片页之“初版本をめぐる原著者よりの書簡”(1980年5月10日)。另在《中国近代図書館界の巨匠:劉国鈞の肖像——その多彩な業績をめぐって》(児玉孝乃 山内弘江 松見弘道《東海女子短期大学紀要》13期 135-161页,1987年)一文中刊有模糊不清的影印件。相关解读见:松见弘道对“北刘南杜”的研究 范凡《中国图书馆学报》41卷2期 85-94页(2015年3月15日)。

### 一九六五年

X047-1965-01Y 刘国钧致松见弘道(6月4日之后)

附 X047-1965-01YF48-1965Y 松见弘道致刘国钧(6月4日之前)

X047-1965-01YF49-1965Y 阮宜奎致刘国钧(6月4日之前)

X047-1965-01YF50-1965Y 闫光华致刘国钧(6月4日)

闫光华致刘国钧信的落款时间没有年代,其余两封信具体时间不详。笔者存有孔夫子旧书网售卖闫光华致刘国钧(收信人尊称“刘先生”,根据内容可确定是刘国钧)信的照片,全文可识。信中谈及学生参加农村“四清”运动,而中共中央和国务院要求高等学校文科师生参加社会主义教育运动并主要参加农村的“四清”运动的《关于组织高等学校文科师生参加社会主义教育运动的通知》是1964年9月11日所发的,中共中央宣传部在北京大学进行社会主义教育运动试点是在当年11月5日启动的,该通知要求参加运动时间为一年到一年半<sup>[4]</sup>,故推断此信落款的6月4日是1965年。信的开头是同意刘国钧给松见弘道回信,由此可知,在6月

4日之前有松见弘道致刘国钧的信,6月4日之后,刘国钧应还有回信,但笔者均未见。信中还提到有阮宜奎给刘国钧的信,亦不知具体时间,笔者也未见回信(根据信中闫光华的意见,该信可以不回信,故不对该回信编号)。

X048-1965-02 刘国钧致丁珂(11月15日)

信件全文见:关于《检索工作名词及其涵义》一文致丁珂的信《情报科学》6期 31-34,39页(1990年12月15日)。由侯汉清供稿,原文落款时间为11.15,刊发时编者注释:“原信只署月、日,未署年份。因丁珂先生的文章写于1965年,估计刘先生的信件也写于1965年,1966年后文革开始,已不可能作这样的通信。”

### 一九六九年

附 X-F51-1969-01Y 佐々木敏雄致刘国钧(1月18日)

未见有书信,也未见刘国钧的回信。仅见佐々木敏雄寄赠的图书《レファレンス・ワーク》(図書館の仕事:14,小田泰正編 日本図書館協会 1966年出版),笔者存有孔夫子旧书网售卖的题签图书照片。该书中编“回答業務”的执笔者为中田喜勝,扉页反面有题签“谨呈刘国钧先生”,落款“中編 回答業務 執筆者 佐々木敏雄 1969.1.18”。

### 约一九五〇至一九六〇年代

X049-195/6x-01Y 刘国钧致\*兴祥(或某工矿图书馆)(具体时间不详)

附 X049-195/6x-01YF52-195/6xY \*兴祥致刘国钧(具体时间不详)

笔者存有孔夫子旧书网售卖的\*兴祥致刘国钧的照片,原信的收信人尊称是“刘先生”,因信中提到分类法,且该信与闫光华致刘国钧信出自同一卖家,可确定“刘先生”即刘国钧。全文基本可识,落款“\*兴祥”,无具体时间,\*字无法确定,可能是“弟”“曹”“戴”“李”等,待考。该信开头提及刘国钧所寄分类法意见已经收到,说明之前有刘国钧来信,但未见。信中内容主要是围绕厂矿图书馆分类法,\*兴祥可能在某厂矿图书馆工作,刘国钧的来信也可能不是给个人,而是给这个厂矿图书馆,均待进一步考证。信件来往时间只能大致确定为建国后的五六十年代。

### 一九七六年

附 X-F53-1976-01 程千帆、沈祖棻致刘国钧(2月15日)

信件全文见:闲堂书简(增订本)程千帆著,陶芸编,上海,上海古籍出版社 118-127页(2013年9月)。信后附程千帆和沈祖棻分别致刘国钧的诗作。

### 一九七九年

附 X-F54-1979-01 杨威理致刘国钧(8月12日)

笔者存有孔夫子旧书网售卖来信的照片,全文可识,未见刘国钧的回信。

截至本稿完毕,来往通信部分中刘国钧致他人

信的 X 的编号排到 X049,他人寄刘国钧及第三方之间的相关信的 F 编号排到 F54。

本文为《刘国钧先生著译系年目录(增订版)》之连载最后部分。导言部分参见《高校图书馆工作》2021年第1期,第53~56页;撰述演说(一)参见《高校图书馆工作》2021年第3期,第67~72页;撰述演说(二)参见《高校图书馆工作》2021年第4期,第74~80页;撰述演说(三)参见《高校图书馆工作》2021年第5期,第81~88页;撰述演说(四)参见《高校图书馆工作》2021年第6期,第73~78页。

#### 参 考 文 献

[1] 陈荣富,洪永珊.当代中国社会科学学者大辞典[M].杭州:浙

江大学出版社,1990:147.

- [2] 李勇慧.王献唐著述考[M].济南:山东教育出版社,2014:383.  
[3] 蒋复璁先生年表[M]//蒋复璁,等.蒋复璁口述回忆录.黄克武,编撰.台北:“中央”研究院近代史研究所,2000:167.  
[4] 林小波,郭德宏.“文革”的预演 四清运动始末[M].北京:人民出版社,2013:268-270.

[作者简介]顾焯青,江南大学图书馆副研究馆员;吴稔年,江南大学图书馆研究馆员;陶 岚,江南大学图书馆馆员;张路路,江南大学图书馆馆员;殷环环,江南大学图书馆馆员。

[收稿日期]2020-02-15

(刘 平 编发)

## The Revised Edition Bibliography of Liu Kwoh – Chuin’s Writings: The Part of Official Documents and Correspondence

Gu Yeqing Wu Tunian Tao Lan Zhang Lulu Yin Huanhuan

(Jiangnan University, Wuxi, Jiangsu 214122, China)

**Abstract** Mr Liu Kwoh – Chuin (spelt in pinyin is Liu Guojun, also known by his style name, Liu Hengru, 1899.11.15 – 1980.6.27) is a generation of great masters in the library field in China. He has rich writings and his achievements cover many disciplines such as Library Science, Literature, History and Philosophy. The article collates and supplements the bibliography of Liu Kwoh – Chuin’s official documents and correspondence.

**Keywords** Liu Kwoh – Chuin. Liu Guojun. Liu Hengru. Library scientist. Bibliography of writings.

(上接第 65 页)

## Library Space Utilization under the Impact of Digital Technology

Xia Zhihong

(Fujian Normal University, Fuzhou, Fujian 350007, China)

Wang Nianzu

(Minjiang University, Fuzhou, Fujian 350100, China)

**Abstract** Since it came into the twenty – first century, the rapid development of digital technology has impacted the existence value of libraries to a certain extent. As far as the impact is concerned, libraries have begun to reshape and transform the physical space to attract readers to re – enter the library, hoping to improve the social status and value as the cultural information centers. This paper analyzes the cases of library space utilization and summarizes the relevant measures taken by the libraries facing the impact of digital technology: (a) carrying out independent digital resource construction to build a space for production and circulation of digital publication; (b) utilizing interactive digital technologies to create an immersive real – scene reading space; (c) leveraging the integration of the three networks to create a shared space for leisure, entertainment and learning. On this basis, the benefits are concluded: (a) strengthening the role and function of library in communication, and expanding the channels for information service; (b) deepening the role and function of library in education, and carrying out a full range of early childhood education; (c) optimizing the role and function of library in culture and entertainment, and boosting innovative development of the country.

**Keywords** Library. Space services. Digital technology. Digital publishing.